



## Instrucciones para registrar vinos en cualquier Wine Trophy de DWM

Gracias por participar en un Wine Trophy de DWM, las competiciones de vino más importantes bajo el patronato de la OIV. Para facilitar el proceso de inscripción, hemos resumido en este documento los pasos más importantes.

### 1. Registro de nuevo usuario:

¿Ya posee una cuenta de usuario? Perfecto! Inicie sesión en <http://system.wine-trophy.com/Account/LogOn>

¿Necesita cuenta de usuario? Sin problema! Regístrese en <http://system.wine-trophy.com/Account/Registration>

### Inscripción

Nombre de usuario

Contraseña

[¿Contraseña olvidada?](#)

**Acceder**

### Registro

¿Todavía no tiene una cuenta de usuario en DWM (Deutsche Wein Marketing)?

**Aquí puedes registrarte.**

*Si todavía no tiene cuenta de usuario, registrarse es sencillo.*

Para crear una nueva cuenta de usuario **rellene todos los campos**. Aceptaremos su solicitud lo antes posible.

### Registro

Estado \*

Idioma \*

| Empresa   |                      |                      |                      |
|---|----------------------|----------------------|----------------------|
| País *  |                      |                      |                      |
| <input type="text" value="-Por favor, elija-"/> |                      |                      |                      |
| Empresa *                                       |                      | C.I.F.               |                      |
| <input type="text"/>                            |                      | <input type="text"/> |                      |
| Calle *   | Código postal *      | Ciudad *             | Página web           |
| <input type="text"/>                            | <input type="text"/> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

**Acepto las CGC de Deutsche Wein Marketing GmbH**





Para finalizar el proceso de registro de usuario, debe **aceptar las CGC** y hacer clic en


**Registrarse**

## 1.1 Sub-cuentas (si no necesita una sub-cuenta, por favor ignore esta página):

Para crear una sub-cuenta debe haber iniciado sesión, a continuación haga clic en "**Cuentas**" en el panel izquierdo.

  
**Direcciones**

  
**Mi perfil**

  
**Cuentas**

### Cuentas

Cuentas de participante    Usuarios autorizados como "sub-cuenta"

| Mis solicitudes pendientes    |                                      | <b>Solicitar nueva sub-cuenta</b> |
|-------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|
| Solicitud de sub-cuenta para  | Motivo de la solicitud de sub-cuenta | Solicitud el                      |
| No hay solicitudes pendientes |                                      |                                   |

| Cuentas de participante                   |        |         |                    |  |
|---|--------|---------|--------------------|--|
| Nombre de usuario                         | Nombre | Empresa | Correo electrónico |  |
| Ningún usuario disponible para visualizar |        |         |                    |  |

Presione el botón **Solicitar nueva sub-cuenta** para continuar con el siguiente paso.

### Solicitar nueva sub-cuenta

¿En qué cuenta principal desea entrar? \*

Empresa de Muestra, S.A.

- Escriba el nombre de la empresa con la que le gustaría ser vinculado.

Más información \*

- Introduzca información adicional, si lo cree necesario.

**Enviar solicitud**

**Abbrechen**

- Haga clic en "**Enviar solicitud**"

Una vez que hayamos recibido su solicitud, procederemos a conectar ambas cuentas.

Tenga en cuenta que necesitamos hasta un día hábil para confirmar su cuenta.

## 2. Matricular los vinos:

Una vez hayamos aceptado su solicitud de cuenta de usuario, **inicie sesión** y diríjase a la pestaña **“Vino Registro”** en el panel izquierdo, luego seleccione el Trophy deseado (solo aparecerán Trophies disponibles).

|                      |   |
|----------------------|---|
| <br>Vino<br>Registro | <br><b>Berliner Wein Trophy</b><br><a href="#">Vinos registrados</a> <a href="#">Presentar nuevo vino</a> |
| <br>Resultados       | <br><b>Portugal Wine Trophy</b><br><a href="#">Vinos registrados</a> <a href="#">Presentar nuevo vino</a> |
| <br>Vinos            | <br><b>Asia Wine Trophy</b><br><a href="#">Vinos registrados</a> <a href="#">Presentar nuevo vino</a>     |
| <br>Etiquetas        |   |

Puede verificar el estado de sus muestras en todo momento haciendo clic en el botón **“Vinos registrados”**.

Por favor, escriba toda la información del vino sin olvidar los campos obligatorios (marcados con \*)

| Datos generales   |   |   |                          |
|---|---|---|--------------------------|
| Nombre del vino (no escribir todo mayúsculas / no escribir la añada aquí) * |   | Añada *   |                          |
| <input type="text"/>  |   | <input type="text" value="-Por favor, elija-"/> |                          |
| Información adicional   |   |   |                          |
| <input type="text"/>  |   |   |                          |
| Origen  |   |   |                          |
| País de cultivo *   |   |   |                          |
| <input type="text" value="-Por favor, elija-"/>                             |   |   |                          |
| Región de cultivo   |   | Zona  |                          |
| <input type="text" value="-Por favor, elija-"/>                             |   | <input type="text" value="-Por favor, elija-"/> |                          |
| Descripción   |   |   |                          |
| Categoría *   | Gusto *   | Vinificación *                                  | Bio                      |
| <input type="text" value="-Por favor, elija-"/>                             | <input type="text" value="-Por favor, elija-"/> | <input type="text" value="-Por favor, elija-"/> | <input type="checkbox"/> |
| Tipo de vino *  | Nivel de calidad *                              | Unidad *  |                          |
| <input type="text" value="-Por favor, elija-"/>                             | <input type="text" value="-Por favor, elija-"/> | <input type="text" value="-Por favor, elija-"/> |                          |



### 3. Opciones de pago: transferencia bancaria

Cuando llegue a este punto del proceso podrá ver nuestros datos bancarios para realizar la **transferencia**.

Por razones de seguridad, nuestro sistema no genera facturas automáticamente.

Antes de comenzar el evento, la factura será enviada a la dirección de e-mail registrada en su cuenta.

DWM – Deutsche Wein Marketing GmbH

Bank: Berliner Volksbank

IBAN: DE 47 100 90000 102 070 4000

BIC/SWIFT: BEVODEBBXXX

**IMPORTANTE:** Los resultados sólo se mostrarán en su cuenta después de recibir el pago.

- **Oferta Asia Wine Trophy:** aquellos vinos registrados para Berliner Wein Trophy o Portugal Wine Trophy pueden participar en el Asia Wine Trophy sin coste adicional.

**Oferta**

**Asia Wine Trophy, su puerta al mercado asiático**  
A través de la cooperación de DWM con sus socios asiáticos, podemos hacer la siguiente oferta: Además de participar en el Trophy actual, puede inscribirse sin coste adicional para el Asia Wine Trophy!

☒ Sí, deseo inscribir este vino gratuitamente en el Asia Wine Trophy

☐ No, registrar este vino solamente en el Trophy actual.

Si acepta la oferta, debe enviar 6 botellas adicionales. Más detalles sobre Asia Wine Trophy en nuestra web [www.dwm.de](http://www.dwm.de)

Gracias a la cooperación con la ciudad de Daejeon en Corea, todos los vinos que participen en el **Berliner Wein Trophy** o el **Portugal Wine Trophy** pueden ser registrados para **Asia Wine Trophy** gratuitamente.

*Los participantes de Asia Wine Trophy deben enviar 6 botellas adicionales por cada vino registrado.*

Para finalizar la inscripción de la muestra, haga clic en **Guardar** (no olvide los campos obligatorios).

Tan pronto como finalice el registro, su vino será automáticamente matriculado en el Wine Trophy. Recuerde que puede comprobar los vinos que ya han sido registrados en la pestaña "**Vino Registro**".



#### 4. Envío de las muestras para concurso:

Recibirá un email por cada vino que haya sido correctamente registrado. Ya puede enviar las muestras para que nosotros nos encarguemos del resto. A la hora de hacer el envío, tenga en cuenta los siguientes detalles:

- los participantes del **Berliner Wein Trophy** o del **Portugal Wine Trophy** deben enviar **4 botellas** por muestra
- los participantes que acepten la oferta de **Asia Wine Trophy** deben enviar **6 botellas adicionales** por muestra
- si las botellas son de capacidad inferior a 0,75 litros debe enviar, como mínimo, 3 litros en total
- introduzca en el paquete una copia de los correspondientes **Pasaportes de Producto\***
- por favor, asegúrese de que no se ocasionan aranceles aduaneros

#### Direcciones:

##### **Berliner Wein Trophy:**

Deutsche Wein Marketing  
"Berliner Wein Trophy"  
Am Borsigturm 1  
13507 Berlin  
Alemania

##### **Portugal Wine Trophy:**

Museo do Vinho Bairrada  
"Portugal Wine Trophy"  
Av. Eng. Tavares da Silva  
3780-203  
Portugal

##### **Asia Wine Trophy:**

Daejeon International Marketing Enterprise  
"Asia Wine Trophy"  
480, Daedeok-daero  
Yuseong-gu, Daejeon  
Korea

\* Puede **comprobar, editar e imprimir** el Pasaporte de Producto siempre que lo necesite, directamente desde su cuenta de usuario. Para ello diríjase a **Vino Registro > Vinos registrados**.

#### Pasaportes de muestras actuales

Imprimir todo

|  |  | Nombre | Añada | Category       | Wine type | Country |
|--|--|--------|-------|----------------|-----------|---------|
|  |  |        |       |                |           |         |
|  |  | Vino 1 | 2018  | Vino Tranquilo | Blanco    | España  |
|  |  | Vino 2 | 2015  | Vino Tranquilo | Tinto     | España  |
|  |  | Vino 3 | 2017  | Vino Tranquilo | Rosado    | España  |

#### Fechas límite para el registro y envío de las muestras:

Es muy recomendable que revise periódicamente las fechas límite de registro y de envío de muestras, ya que estas pueden ser actualizadas. Puede hacerlo en su cuenta de usuario y también en [www.wine-trophy.com](http://www.wine-trophy.com) donde encontrará mucha otra información relevante.

Si tiene cualquier duda, contacte con nuestro equipo DWM y le ayudaremos en todo lo que necesite.

